MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE

CONVENTION SUR LES ASPECTS CIVILS DE L'ENLÈVEMENT INTERNATIONAL D'ENFANTS
(La Haye, le 25 octobre 1980)

Notification conformément à l'article 45 de la Convention

ACCEPTATION D'ADHÉSION et ENTRÉE EN VIGUEUR

Albanie

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Andorre

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Arménie

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Fédération de Russie

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Kazakhstan

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Maroc

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Pérou

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

République de Corée

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Seychelles

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Singapour

Accepté(e) par	Date	Entrée en vigueur
Autriche	10-05-2017	01-08-2017

Une copie certifiée conforme à l'original de la déclaration d'acceptation est annexée à la présente notification. Cette copie est au profit des États visés à l'article 37, ainsi qu'aux États qui ont adhéré à la Convention conformément aux dispositions de l'article 38.

La Haye, le 30 mai 2017

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse https://treatydatabase.overheid.nl

XXVIII Enlèvement d'enfants No. 34/2017

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE

CONVENTION ON THE CIVIL ASPECTS OF INTERNATIONAL CHILD ABDUCTION
(The Hague, 25 October 1980)

Notification pursuant to Article 45 of the Convention

ACCEPTANCE OF ACCESSION and ENTRY INTO FORCE

Albania

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Andorra

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Armenia

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Kazakhstan

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Morocco

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Peru

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Republic of Korea

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Russian Federation

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Seychelles

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

Singapore

Accepted by	Date	Entry into force
Austria	10-05-2017	01-08-2017

A certified true copy of the declaration of acceptance is enclosed. This copy is on behalf of the States referred to in Article 37, and the States which have acceded to the Convention in accordance with Article 38.

The Hague, 30 May 2017

AUSTRIAN
EMBASSY
THE HAGUE

Certified true copy of the original
Head of The Treaties Division
of the Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of the Netherlands
9273

Ref: **Den-Haag-ÖB/RECHT/0135/2017**

N O T E V E R B A L E

The Embassy of the Republic of Austria presents its compliments to the Treaty Division of the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to transmit in the enclosure two declarations by which Austria accept the accession of

- the Principality of Andorra
- the Republic of Singapore
- the Republic of Seychelles
- the Russian Federation
- the Republic of Albania
- the Kingdom of Morocco
- the Republic of Armenia
- the Republic of Kazakhstan
- the Republic of Peru
- and the Republic of Korea

to the Hague Convention of 25 October 1980 on the Civil Aspects of International Child Abduction.

The Embassy of the Republic of Austria avails itself of this opportunity to renew to the Treaty Division of the Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

The Hague, 9 May 2017

Ministry of Foreign Affairs
Treaty Division
Bezuidenhoutseweg 67
2594 AC Den Haag

Austrian Embassy The Hague, van Alkemadelaan 342, NL-2597 AS Den Haag
T +31(0)70 324 54 70, www.bmeia.gv.at/denhaag, den-haag-ob@bmeia.gv.at

Declaration

"The Republic of Austria declares that it accepts the accession of the following States to the Hague Convention of 25 October 1980 on the Civil Aspects of International Child Abduction, in accordance with the referred Council Decisions (EU): the Principality of Andorra in accordance with Council Decision (EU) 2015/1023, the Republic of Singapore in accordance with Council Decision (EU) 2015/1024, the Republic of Seychelles in accordance with Council Decision (EU) 2015/2354, the Russian Federation in accordance with Council Decision (EU) 2015/2355, the Republic of Albania in accordance with Council Decision (EU) 2015/2356, the Kingdom of Morocco in accordance with Council Decision (EU) 2015/2357 and the Republic of Armenia in accordance with Council Decision (EU) 2015/2358."

(Übersetzung)

Erklärung

„Die Republik Österreich erklärt, den Beitritt folgender Staaten zum Haager Übereinkommen vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung gemäß den zitierten Beschlüssen (EU) anzunehmen: des Fürstentums Andorra gemäß dem Beschluss (EU) 2015/1023 des Rates, der Republik Singapur gemäß dem Beschluss (EU) 2015/1024 des Rates, der Republik Seychellen gemäß dem Beschluss (EU) 2015/2354 des Rates, der Russischen Föderation gemäß dem Beschluss (EU) 2015/2355 des Rates, der Republik Albanien gemäß dem Beschluss (EU) 2015/2356 des Rates, des Königreichs Marokko gemäß dem Beschluss (EU) 2015/2357 des Rates und der Republik Armenien gemäß dem Beschluss (EU) 2015/2358 des Rates."

Wien, am 24. April 2017

Der Bundespräsident:

A. Van der Bellen

Der Bundeskanzler:

C. Kern

Declaration

"The Republic of Austria declares that it accepts the accession of the following States to the Hague Convention of 25 October 1980 on the Civil Aspects of International Child Abduction, in accordance with the referred Council Decisions (EU): the Republic of Kazakhstan in accordance with Council Decision (EU) 2016/2311, the Republic of Peru in accordance with Council Decision (EU) 2016/2312 and the Republic of Korea in accordance with Council Decision (EU) 2016/2313."

(Übersetzung)
Erklärung

„Die Republik Österreich erklärt, den Beitritt folgender Staaten zum Haager Übereinkommen vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung gemäß den zitierten Beschlüssen des Rates (EU) anzunehmen: der Republik Kasachstan gemäß dem Beschluss des Rates (EU) 2016/2311, der Republik Peru gemäß dem Beschluss des Rates (EU) 2016/2312 und der Republik Korea gemäß dem Beschluss des Rates (EU) 2016/2313."

Wien, am 24. April 2017

Der Bundespräsident:

A. Van der Bellen

Der Bundeskanzler:

C. K